

دراووون به زمانه تازانه بايه خه نوسو

هر کاتیک نهو منداله ههستی کرد به برسیتی سا
تهنگی نهو جلهی که له بیری دایه ، بان دهرزهک که لهو
به پویانه دراوهو لهشی پین داپوشراوه ، نهوا هاواره که
دوویات ده بیتهوه . وه پاش تیپهر بوونی چهنسد
حهفته بهک ، ده بین نهو منداله چهنده دهنگی لیهو
دهردیت ، که مارج نیه نهو دهنگانه بهر گوئی
کهوتیت ، بهلام زیادتر لهوه دهچیت که نهو منداله
بیهویت دهنگه ژئی کانی رابهیتیت ، تا چهنده دهنگی
پین دروست بکات که له کاتی قسه کردنی تهواوه تیدا ،
ههندیکیان دیار نامینن .

له هه مان کایشدا ، ده بهویت نهو دهنگانه
فیربیت که له دهورو بهریدا هه نو وورده وورده
دهتوانیت دهنگه جیاکان که له چهنده که سیکه وه
دینه دهری ، وه نهو دهنگانهی که تنیا له بهک که سه وه
دینه دهری جیا بکاته وه ، وهک دهنگی دایکو بهمهش
دهتوانیت دهنگی نهروم به سوز له هی توویره
تیز له به کتری جیا بکاته وه ، بۆ هه به که بیان ،
به شیه به کی جیاواز ، به رهو پیره وه بهچیت (۱) .

زۆرجار ، بهر له تیپهر بوونی سالی به کهم ، نه
منداله ، تاکه تاکه وشه له ده میه ده دینه دهری ، وه
له سالی دوو هه مدا ، چهنده دهنگی دهر نه بری که
بریتیه له موفره دات بان (رسته) که نیشاندهری چهنده
شتیک بان چهنده ههزو نار هزوویه کی نهو منداله ن ،
نه م تاکنهش (مفردات) بان له خه لک و کهسانی
دهورویه ری بیستوونی بان بۆ به کهم جار خۆی دهر بان
نه بریت . بهلام له گه ل به سهرچوون و تهواو کردنی
سالی دوو هه مدا ، چهنده رسته بهک دهر ده بریت که
له سه ره تاوه له دوو وشه پیک دین و دواپی ژماره بان
زیاد ده کات ، نه مجا ناوی شت و مهک فیر ده بیت و له
چهنده رسته به کی به جین ده چن . نه م حاله ته هه نا
سالی سیه م ده خایه نیت و به ره به ره فه گنی به ره و
ریک و پیک و تهواوی دهچیت و له وزمانه نریک
ده بیته وه که ده ور به ره که ی قسه ی پین ده گن . بهلام
له سالی چوار هه مدا ، دهتوانیت به تهواوی ، پتو بستی و
ناره زووی خۆی به زمان ، واته به قسه کردن
ده بریت . ده توانین بلتین که منالنج ناساپ واته
(ساغ) هه ر له چوار سالیته وه ده بیته خاوه نی زمان
خۆی و تنیا نه وه ی له سه ر ده میتیت که خوی رابه میتیت

۱ - گرنگی زمان :

به کهم جار که مندالی تازه له دایک ده بیت ،
چاوی به رووناکیهک ده کهویت ، ده بین هاوار ده کات و
نه م هاوار ههش به لگه ی ژبان و هاتنه دنیای نهو منداله به ،

کۆمەڵ بان تیک دانی کۆمەڵدا ، لەم ھەموو بواردەدا ئێمە زمان بەکار دەهێنین ، سەرھەڵمە ئێوەی کە بەشیوەی نووسین . لە نووسینەوێ چەک و دەستیوە پەیمان نامەو ئەدەب و زانست و ھونەر و ئایین و باسدا ، بەکاری دەهێنین و بەو شیوەیە ، ئەو کە لە پوورو وەسیقانی لەفەوتاندن ، پێ ئەپارێزین و ئەو بەنەو ، شتی زیادەیی دەچیتە سەر و شارستانی ناو خۆو جیھانی پێ دروست دەکەیت .

ھەر لەو کاتەو کە مەروەف پەیدا بوو ، وە لە ھەموو کات و شوێنیکدا وشە ، کار و بابەخی خۆی ھەر بوو ، پێشمان چۆرەھا رێگای نوێ بان داھێناوە بۆ پاراستنی ئەو شتانەیی کە وێستوویانە بۆ ئەوێ نوێ ، بان جیھانیکی تر ، بێپارێز ، بەو شیوە دەبینن (نووسین) ھاتە کایەو کە بەرھەمی داھێنانی ئەوانەیی پێش ئێمە بوو ئەمجا نامێرو نامزای نووسین و کەرەسەیی جیاوازی ، وردە وردە دروست بوون وەک پێویستی (نووسین) ، و بۆ گەشتن بە ئامانجی خۆیان ، بە کاریان دەهێنان ، کە لەوانە ھەندیک لەو کە لە پوورو بە دەست ئێمە گەشتووو گرنگترینیشیان ، کە دەماو دەم بان بە نووسراوی پێمان گەشتوو ، ئەو دەستوو بە نەرخ و بەرزانی بە کە ئاینەکان بۆیان دیاری کردوون .

بەلام ھەتا لە سەدەیی پازدەھەمدا - وە لە ئەوروپادا (چاپ) دانەھێنرا ، بابەخی زمان بەتەواوی دەرئەگەوتوو . پێ گومان ، چاپیش رۆلێکی گەورەیی لە بلابوو ئەوێ زمانی نووسراودا بینی . ھەر وەک ھەندیک دەلێن کە چاپ گەورەترین شۆریشە لە جیھانی زماندا کە بەر لە سەدەیی بیست بەرپا بوو . ئێستە ئێمە ھەست بە گەورەترین شۆریشێکی ھونەری زانست دەکەین کە لەباس کردن بە دەره و دەسکەوتەکانی پێشووی مەروەفەتی بە بەشیکی زۆر بچووک دەمێردرێت لەم دەسکەوتە تازە بە . (ئەو ھۆیە تازانەیی کە بۆ پەبوەندی) بە کاردێت ، ھەر لە تەلەفون و پێتەل و رادیو و تەلەفیزۆن و سینەما و رۆژنامە و وشەیی چاپکراوە ، و ھەر لە ھۆیانەیی

لە سەر رستەیی ئالۆزتر لە جاران ، لەو رستە ئاسانانەو بەز بەداتە سەر رستەیی کەمیک گرانتر و تیکەلتر ، ھەتا دەگاتە قەزافی لای و ئەمجا پیری و ، وەک ھەموو کەسیکی دی ، بە شکاری ژبانی گشتی دەکات و بە درێژایی ناتوانیت لە زمان بچریت . وە لەبەر ئەوێ کە ھەر لە کاتی لە دابک بوونمانەو ، پێویستمان بە زمانەو ھەموو مەروەفێکی سەرپووی زەمین ، بە ئاسانی ، بە زمانی نەتەو کەیی خۆی ئەدووی لە سەر ئەو زمانە رادیت ، ھەتا و بەھێتتە پێش چاوی خۆی کە بەشیکی لە نەتەو کەیی بان گۆرانیکی ئاسایی ژبانە وەک نووستن و خواردن و رۆشتن . . . وە لەبەر ئەوێ مەروەف ، بێ بێر کردنەو بەکمی زۆر ، لە ژبانی رۆژانەیدا ، زمان بە کار دەھێتت و وەک ئەو خەلکە ، کە چۆن بە ئاسایی و بە ئاسانی بە کاری دەھێنن و قسەیی پێ دەکەن . ئەمیش ھەر وەھا بە کاری دەھێتت ، دەبینن زۆر کەم بێر لە زمان دەگاتەو ئەو ئاوی لە بابەخی دەداتەو ، ئەمە لە لایەک ، لە لایەکی دیکەشەو دەلێن مەروەف ، وەک بێر لە بەکارھێنانی زمان و بابەخی کەیی ناکاتەو بێر لەرادەیی ئالۆزی و گرانیشی ناکاتەو .

بەلام سەرھەڵمە ئەمانەش ھەمووی ، وە تەنیا ھەلۆ ھەستیک و تێروانیتیک بۆ ئەو ژبانەیی ئێمە دەژین ، بە ئاشکرا بۆمان دەر دەخات ، وە پتر لە ھەموو کاتیکیش ، کە ئێمە لە سەردەمی وشەدا دەژین ، بە دەرهراوی بان بە نووسراوی ، وە بە پێ زمان ئێمە ناتوانین بە هیچ جۆرێک لە کۆمەڵ دابژین ، ئێمە لە ھەموو رووبەکی ژبانماندا ، زمان بە کار دێنین ، بۆ دەرپێشی ھەست و وێستمان ، بۆ چە بە چە کردنی پێویستەکانمان ، بۆ گەیانندی ھەوآل و راگەیانندی کارێک بان باسیک ، بۆ دان پێمان بە کردن و نە کردنی کارێک ، بۆ ئاھەنگ و بۆنەیی کۆمەلایەتی و ئاینی ، بۆ ئەوێ جێگەیی کار و رووداو بگرتەو ، بۆ رازی کردن و ھاندان و نێز کردن ، بۆ پرۆباگەلاندە کار کردنە سەر خەلکی ، لە گۆرانی و سەروو ھۆنراو و خوتبەداندا ، بۆ رێک خستن و مەیسەر کردنی پەبوەندی سیاسی و ئابووری کۆمەلایەتی ، بۆ دەرختن و دەرپێشی کە لە پووری میلی و وەبۆ ھەلدان لە پێناوی چاک کردن و بەرەو پێش خستنی

که دهنه هژی خهزن کردنی بان (گل دانهوه) ی زانیاری وهك كۆمپوتترو نامرازی وینه گرتن و ... هتد . نه مانه تیکرا ، رۆلکی وه ها گرنکیان دابه ووشه که هیچ مرۆتیک وه له هیچ کۆمه لیتی شارستانی دا ، نه توانیت دهس بهرداری بیتتو له هه وو هژی به کی دیکه کاریگه رترو بایه خدار تربیتت . به شتیوه بهك ، که له وانه به هه وو بیر کردنه وو بر و او تیکه بشتنمان به ره می نه و هژیانه بیت . لیره دا به پیتویستی ده زانی که راگه باندن (ناشکرا کردنه و پر پاگه نده) (۲) به نمونه به پیتینه وه ، هه تا هترو کاریگه ری نه م هژیانه بزانی . هه روهك ناشکرا به که رادیۆ بووه هژی نه وهی که جیهانی ده روه بهگه بیتت به هه وو مالتیک . دوا به دوا ی نه ویش ته له فیزۆن هاته کابه وو دهنگ و وینه ی له هه وو قوژبن و لایه کی سه رزه ویدا به مرۆف گه بانسد ، پین نه وهی که خۆتنده واری و نه خۆتنده واری گویتگر بان بینه رۆلکی نه ووتو بیستیت ، سه بارهت به گوئی گرتن بان بینین .

هه موومان ، نه وه دیتنه وه بادمان که چۆن مرۆف پینی نایه سه ر رووی مانگ و باسی نه و شتانه بان ده کرد که به چاوی خۆیان دیوانه ، هه روه ها ده زانی که چۆن بارودۆخ و دیارده ی سه ر مانگ ، به هژی نامیترو جیهازه کانه وه ، پیمان راگه به ترا ، که تا نیتاش به رده وام ، زانیاری چهند که وکه بیتکی دیکه مان پین ده گات ، که زۆر دوورن و به هژی نه و جیهازانه وه . نه و زانیاریانه دهنه زمان و هه ندیکی ، مرۆفی ناسایی لپی تین ده گات و هه ندیکی ته نیا سپۆریان لپی تین ده گهن .

نیتنه هیچ ولاتیک ، وه هیچ گه لیک ناتوانیت ، دوورو گۆشه نشین بژی له ولاتانی دی بان له گه لانی دی که له سه ر رووی زه مین . جا نه مه به هژی به رزه وهندی تیکه له وه بیت بان به یارمه تی هژی به خیرا کانی گواستنه وه بیت که ده بینین ههستی پین ده گهن . بۆ نمونه ، هه ر نه وه نده رووداویکی گرنگ رووده دات ، له ماوه به کی که م دا ، به هه وو جیهان ده گات و هه ندی جار ده بیتته هژی جۆره ها رووداوی تری وهك تیکچوونی فه رمانه وای و هه لگه رسانی شه ر و شوپۆر گوشتاری گه وره ، بان ده بیتته هژی یارمه تیدان و هاوکاری کردن له گه ل ولاتیک دا که

کاره ساتیکی لپ رووداوه ، چهنده ها سه و ال بلاو بۆتوه له مه بدانی زانست و وه رزش و سیاسهت و ئابووریدا ، که جۆره ها کاردانه وه و نه جانی چاک بان خرابی هه بووه ، پین به پینی چۆنیه تی هه و ال که .

جگه له مانهش ، ده بینین هه ر به هژی وشه وه ، له م سه ده به دا چهنده ها کۆنگره و کۆبوونه وه ی ناو خۆر جیهانی و ریکخراوی نیوان ولاتان بوونه ته دیارده به کی هه ست پین کراو ، بۆ نمونه ناسایش و ده ستی نه ته وه بهك گرتوه کان ، که نه مانه ، ته نها به هژی وشه وه ده توانن له به کتری بگهن . جگه له وهی که وشه بوونه هژی له بهك تین گه بشتن له نیتو گه لان و فه رمانه وایه کان دا .

نیتنه نامانه ویت پتر له م باسه بلوئین ، چونکه مه سه له ی رۆلپ وشه بان زمان له ژبانی گه لیک دا بان چهند گه لیک دا شتیکی ناشکراو روونه ، به لام له زمانی به کیک له لیکۆله رانه وه ده لیتین به هژی (تینه گه بشتن) واته تینه گه بشتنی زمانه وه ، بۆمبابه کی نه تۆمی له شمی ئابی ۱۹۴۵ دا ، درا به شاری هترو شمشیمادا له ژاپون چونکه وهك ده گیتنه وه ، گوا به نه مریکا ، ژاپۆنی نینزار کردوه بۆ شه روه ستاندن و خۆبه ده سه وه دان (به زمانی خۆیان) به لام ژاپۆن به شتیوه بهك وه لامی داوه ته وه که گوا به نه وان له چۆنیه تی نینزاره که (ده کۆکنه وه) به لام وه رگیتره که به شتیوه به کی که نه م وشه به ی وه رگیترا وه که مانای نه وه ده به خشیت که ژاپۆنیه کان نینزاره که بان به رپه رچ داوه ته وه) ، نه وه بوو ، به هژی نه م خرابی تیکه بشتنه وه سه ده ها هه زار کهس بوون به توربانی . نه م جا نه م شته راستیبت بان (دروست کراو) گرنگ نه وه به به هژی هه له به کی زمانه وایه وه بان به هژی وشه به که وه که مانایه کی دیکه ی به خشیوه له فه رهنگ دا ، چهنده رووداوی تر ، رووی داوه نه گه ر له م ناستهش نزم تر بووبن ، به لام هه ربه لگه ی رۆلپ وشه و زمان .

هه و الی

- (۱) به ره و پیره وه چوون به و اتای (استنجابه ی) هه ره ی
- (۲) ناشکرا کردن = به رامبه ر (اعلان)